

Direction de l'expansion des affaires

M. Graham Rush
 Consul et délégué commercial principal
 Gestionnaire du programme de promotion
 du commerce
 CÉ : graham.rush@dalas01.x400.gc.ca

M^{me} Céline Fittes
 Consul et déléguée commerciale
 (Biologie, services médicaux et soins de santé,
 services commerciaux et professionnels)
 CÉ : celine.fittes@dalas01.x400.gc.ca

M. Scott Flukinger
 Agent de l'expansion des affaires (Énergie et
 produits chimiques, transports, environnement)
 CÉ : scott.flukinger@dalas01.x400.gc.ca

M. Michael Mendoza
 Agent de l'expansion des affaires
 (Technologies de l'information, éducation,
 aérospatial et défense, fabrication de pointe
 en matière de sécurité)
 CÉ : michael.mendoza@dalas01.x400.gc.ca

M^{me} Cate Lisak
 Agent de l'expansion des affaires
 (Agroalimentaire, matériel agricole,
 construction et architecture, industries
 marines et axées sur les ressources)
 CÉ : cate.lisak@dalas01.x400.gc.ca

M^{me} Gloria Coley
 Adjointe de l'expansion des affaires (Arts
 visuels, meubles, cadeaux et artisanat)
 CÉ : gloria.coley@dalas01.x400.gc.ca

M^{me} Dorothy Campbell
 Adjointe de l'expansion des affaires (Vêtements)
 CÉ : dorothy.campbell@dalas01.x400.gc.ca

M^{me} Reah Reedy
 Adjointe de l'expansion des affaires
 (Produits pour usage récréatif, arts de la
 scène, édition)
 CÉ : reah.reedy@dalas01.x400.gc.ca

Detroit**Consulat général du Canada**

Adresse :
 600 Renaissance Center,
 Suite 1100,
 Detroit, Michigan 48243-1798, États-Unis
 Adresse postale : (comme ci-dessus)

Tél. : (313) 567-2340
 Téléc. : (313) 567-2164
 Internet : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/~detroit>

Territoire : Michigan, Indiana, Kentucky, Ohio

Heures d'ouverture : lundi-vendredi :
 8 h 30 à 16 h 30

Décalage horaire (HNE) : 0

M. John Tennant
 Consul général

M. H.W. (Ray) Guy
 Consul et délégué commercial principal
 (Liaison avec les douanes)
 CÉ : ray.guy@dtrot01.x400.gc.ca

Direction de l'expansion des affaires

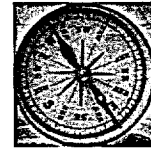
M. Bob McNally
 Consul et délégué commercial (Industries de
 l'aérospatial, forces aériennes de défense,
 équipement sportif, meubles d'habitation)
 CÉ : bob.mcnally@dtrot01.x400.gc.ca

M. Ralph Reich
 Agent de commerce international (Matériaux
 de pointe, plastiques non destinés aux
 automobiles, machines et équipement
 industriels, commerce de la défense pour
 l'armée, équipement de manutention du
 matériel, contrôles du processus industriel,
 systèmes de surveillance des usines)
 CÉ : ralph.reich@dtrot01.x400.gc.ca

M^{me} Anne Cascadden
 Agent de commerce international (Services
 environnementaux, meubles, vêtements,
 produits de consommation, biotechnologie,
 maisons de commerce)
 CÉ : anne.cascadden@dtrot01.x400.gc.ca

M^{me} Margaret Baxter
 Agent de commerce international (Automobiles
 et camions lourds, matériel et services de
 transport en commun, équipement industriel
 et machines pour les automobiles, industries
 marines, plastiques pour les automobiles)
 CÉ : margaret.baxter@dtrot01.x400.gc.ca

M. Keith Jozwik
 Agent de commerce international
 (Agriculture et produits alimentaires,
 boissons, pêches et produits de la mer,
 emballage industriel et machines agricoles)
 CÉ : keith.jozwik@dtrot01.x400.gc.ca

**Étudiez le marché et
sa culture**

*Les gens d'affaires et les
clients dans la plupart des marchés
étrangers apprécieront et récompenseront
les efforts que vous ferez pour vous
renseigner sur leur culture.*

M. Thomas Quinn
 Agent de commerce international
 (Matériaux de construction et fournitures,
 produits et machines pour le bois d'oeuvre et
 la foresterie, services professionnels,
 quincaillerie, produits industriels pour la
 sécurité, produits liés à la sécurité)
 CÉ : tom.quinn@dtrot01.x400.gc.ca

M^{me} Nicole Hayley
 Agent de commerce international (Produits
 de technologie de pointe, informatique et
 télécommunications, transfert de technologie,
 marchés du gouvernement non liés à la défense)
 CÉ : nicole.hayley@dtrot01.x400.gc.ca

M. John Bufton
 Agent des investissements (Développement
 de l'investissement, défense des intérêts des
 entreprises, alliances stratégiques)
 CÉ : john.bufton@dtrot01.x400.gc.ca

Los Angeles**Consulat général du Canada**

Adresse :
 550 South Hope Street, 9th Floor,
 Los Angeles, Californie 90071-2627, États-Unis

Adresse postale : (comme ci-dessus)

Tél. : (213) 346-2700
 Téléc. : (213) 346-2767 (Affaires commerciales)
 CÉ : congen@ix.netcom.com

Territoire : Californie, Arizona, Hawaï,
 Nevada, Utah

Heures d'ouverture : lundi-vendredi : 8 h 30 à
 16 h 30 (Affaires commerciales)

Décalage horaire (HNE) : -3

Très honorable Kim Campbell
 Consul général

M. James Leach
 Consul général adjoint et délégué
 commercial principal
 CÉ : james.leach@Ingl02.x400.gc.ca